

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 349297 (4) Shipping date 31/01/2020			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 15378			
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003916601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department Auftragssachbearbeiteri n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2119515				
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 20747SK		(23) Gross 629.876	Total weight kg (24) 555.13		(24) Net		
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								(26) Unloading point 14248			
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								CF 91001782			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes					
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: A-101556 10		286	Pcs						
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs						
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs						
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1	Pcs						
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		10	Pcs						
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid									
19-00259, 19-00613, 19-00985, 19-01074, 19-01080, 19-01103		/ Index "D"/									
100757334 5060026100				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 286 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 4.2.20 Firma: [Signature]							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45012101 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 31.01.2020																																																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 349297 - 349299																																																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 22		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 20148,00 20148,00		12 Umfang in m³ -																																							
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2"></th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Absender	Währung	Empfänger	Fracht					Ermäßigung	-				Zwischensumme					Zuschläge					Nebengebühren					Sonstiges	+				Zu zahlende Gesamtsumme				
		Absender	Währung	Empfänger																																															
Fracht																																																			
Ermäßigung	-																																																		
Zwischensumme																																																			
Zuschläge																																																			
Nebengebühren																																																			
Sonstiges	+																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme																																																			
20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 30 70026 Modugno (BA)																																																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.01.2020																																																			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IC: 30 223 300, IC DPH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC: 36 346 730				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità am 04 FEB 2020																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette				Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0018 PD253YJ Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																											
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral. ☐ EU ☐ CEMT																																																			